

Baie-des-Rochers | Port-aux-Quilles | Saint-Siméon | Port-au-Persil

Fenêtre sur le fleuve

SAINT-SIMÉON  
**VILLAGE  
NATURE**  
de Charlevoix

Carrefour de Charlevoix



# Prévisions budgétaires 2022

Adoptées le 15 décembre 2021



502, rue Saint-Laurent, C.P. 98, Saint-Siméon (Québec) G0T 1X0 • 418 620-5010 • Téléc. 418 620-5011 • info@saintsimeon.ca

[www.saintsimeon.ca](http://www.saintsimeon.ca)



COMMUNIQUÉ  
Pour diffusion immédiate  
236-CP-15-12-21

## SAINT-SIMÉON DÉPOSE SES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES ET SON PREMIER BUDGET PARTICIPATIF

**Saint-Siméon, mercredi le 15 décembre 2021.** La Municipalité de Saint-Siméon dépose ses prévisions budgétaires 2022. Un budget de 2 728 500 \$. Une augmentation de 116 950 \$, soit 4,4 % par rapport à 2021.

Une affectation de 200 000 \$ est appropriée. La dette totale à long terme est de 2 321 903 \$. Le nouveau rôle d'évaluation qui sera en vigueur de 2022 à 2024 connaît une hausse moyenne de 6 %.

Pour une cinquième année, le conseil annonce un gel de taxes. La foncière à taux variés demeure stable à 0,93¢ du 100 \$ d'évaluation pour le résidentiel et à 1,27 \$ pour le non résidentiel. Toutes les taxes de services demeurent stables. Seule la taxe pour la vidange de la fosse septique passera de 107,50 \$ à 115 \$ et à demi tarif pour les résidences secondaires.

*« Pour une première année, le conseil dédie un montant de 20 000 \$ à un budget participatif pour permettre aux citoyens de se prononcer sur les choix à réaliser en 2022 tout en maintenant les taux de taxes stables »* mentionne le maire Sylvain Tremblay.

La municipalité de Saint-Siméon qui compte 1 128 habitants avec une superficie de 414 km carrés veut renforcer son développement économique et ouvre la porte pour accueillir les promoteurs.

-30-

Sources et renseignements :  
Sylvain Tremblay, Maire  
Sylvain.tremblay@saintsimeon.ca



## SAINT-SIMÉON PROPOSE SON PREMIER **BUDGET PARTICIPATIF**

C'est à l'ère d'un nouveau mandat que le conseil municipal propose son premier budget participatif.

### **Qu'est-ce qu'un budget participatif?**

C'est un processus encadré qui permet aux citoyens de décider de la façon dont une partie du budget municipal sera investi. Le budget participatif offre l'occasion à toute la population de s'impliquer concrètement dans l'amélioration de leur milieu de vie. De plus, les résidents de la municipalité améliorent leurs connaissances du fonctionnement de l'administration municipale avec les possibilités et les contraintes qu'elle suppose. Cette méthode offre une démarche démocratique et inclusive importante.

### **Comment ça fonctionne?**

Les citoyens auront à décider lequel des 4 projets présentés sera réalisé dans l'année. Un montant de 20 000 \$ sera investi dans le projet choisi. Le budget établi est en fonction des capacités financières de notre municipalité.

Cette année, compte tenu du court délai pour l'adoption du budget, les citoyens auront à voter parmi 4 projets qui auront été proposés par les membres du conseil et du comité consultatif de citoyens. Le projet retenu se réalisera au cours de l'année.

Les projets vous seront proposés dans nos outils de communication habituels avec un descriptif de chacun. Ils seront soumis au vote populaire. Celui qui remportera le plus de votes sera choisi et réalisé en 2022. Surveillez nos outils de communication dès le début de l'année 2022 pour savoir comment voter!

L'an prochain, pour le budget 2023, nous prévoyons faire un appel à tous les citoyens pour présenter des projets. Ceux-ci sont analysés et les projets retenus seront soumis au vote du citoyen.

Ce processus s'inscrit dans nos objectifs d'une plus grande participation citoyenne.

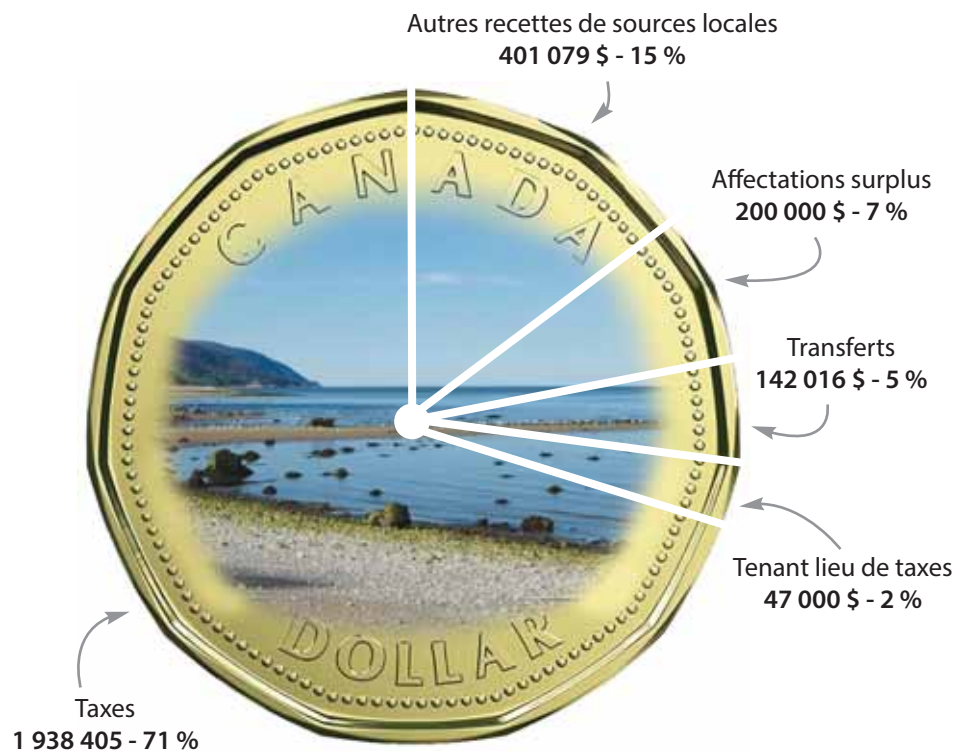
Espérant que vous apprécierez cette nouvelle façon de faire.

# Revenus sommaires - 2 728 500 \$

	2022	2021	ÉCART
Taxes	1 938 405 \$	1 864 062 \$	74 343 \$
Paiement tenant lieu de taxes	47 000	47 000	Ø
Autres recettes de sources locales	401 079	357 674	43 405
Transferts	142 016	142 814	- 798
Appropriation du surplus	200 000	200 000	Ø
<b>Total des revenus</b>	<b>2 728 500</b>	<b>2 611 550</b>	<b>116 950</b>

## Revenus 2 728 500 \$

Revenus d'opération

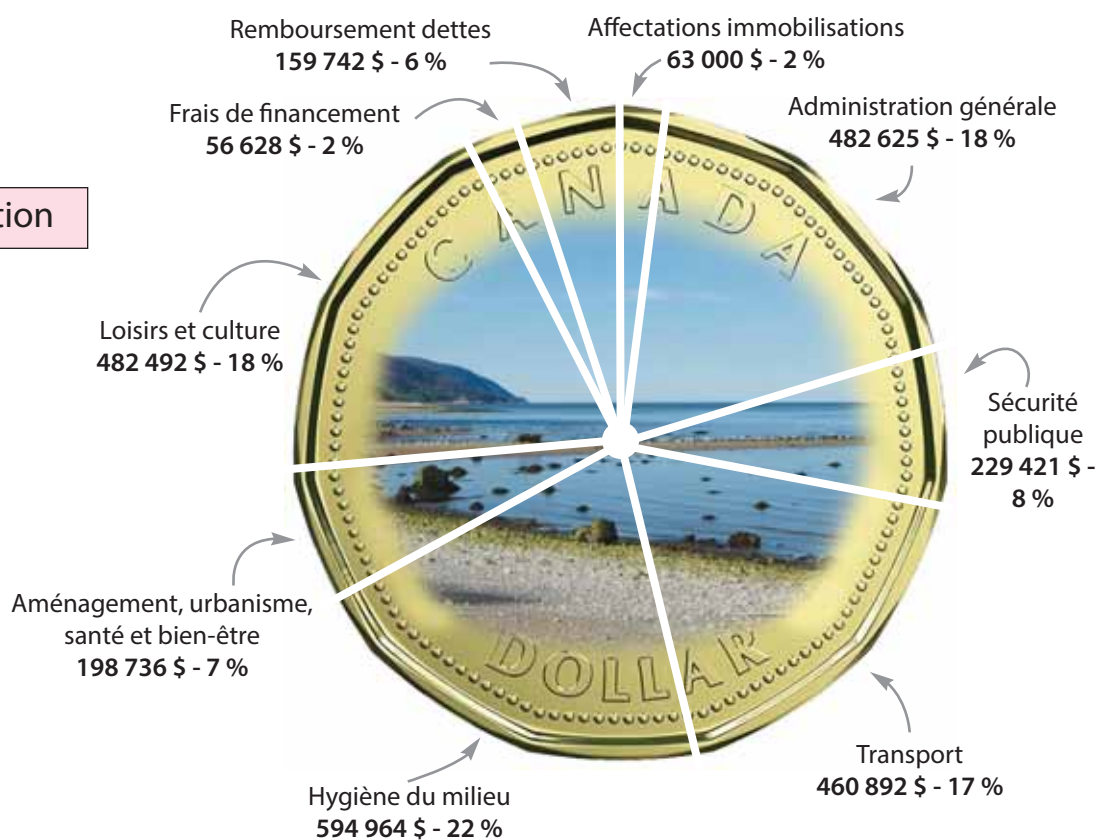


# Dépenses sommaires - 2 728 500 \$

	2022	2021	ÉCART
Administration générale	482 625 \$	474 191 \$	8 434 \$
Sécurité publique	229 421	213 768	15 653
Transport routier	460 892	454 400	6 492
Hygiène du milieu	594 964	613 437	- 18 473
Santé et bien-être	8 000	8 000	Ø
Aménagement, urbanisme et développement	190 736	164 550	26 186
Loisirs et culture	482 492	472 835	9 657
Frais de financement	56 628	57 601	- 973
Remboursement des dettes	159 742	127 768	31 974
Affectations immobilisations	63 000	25 000	38 000
<b>Total des dépenses</b>	<b>2 728 500</b>	<b>2 611 550</b>	<b>116 950</b>

## Dépenses 2 728 500 \$

### Dépenses d'opération



# Revenus détaillés (2 728 500 \$)

<b>Taxes</b>		<b>1 938 405 \$</b>
Foncière :	1 288 500 \$	
Eau :	211 905	
Assainissement :	179 000	
Ordures :	207 500	
Collecte sélective :	51 500	
<b>Païement tenant lieu de taxes</b>		<b>47 000 \$</b>
Foyer :	29 091 \$	
École :	13 550	
Terrains gouvernementaux :	4 359	
<b>Autres recettes de sources locales</b>		<b>401 079 \$</b>
Services rendus aux organismes municipaux :	18 644 \$	
Permis, mutations, intérêts, etc. :	92 000	
Autres (photocopies, loyers, etc.) :	31 635	
Camping :	227 350	
Loisirs :	18 200	
Culturelles :	13 250	
<b>Transferts</b>		<b>142 016 \$</b>
Inconditionnels :	65 041 \$	
Conditionnels :	76 975	
<b>Affectations (appropriation du surplus)</b>		<b>200 000 \$</b>



# Dépenses détaillées (2 728 500 \$)

<b>Administration générale</b>	<b>482 625 \$</b>	<b>Loisirs et culture</b>	<b>482 492 \$</b>
Législation :	71 875 \$	Centres communautaires :	172 200 \$
Gestion financière :	260 700	Carnaval, camp de jour & relâche :	49 200
Gestion du personnel :	2 500	Maison de Jeunes :	3 500
Greffe :	4 000	Piste de ski :	3 715
Évaluation :	51 878	Patinoire :	22 580
Autres :	91 672	Plage :	5 800
<b>Sécurité publique</b>	<b>229 421 \$</b>	Camping :	156 310
Police :	108 935 \$	Parc de Baie-des-Rochers :	8 500
Pompiers :	115 239	Subventions aux organismes de loisirs :	2 500
Sécurité civile :	5 247	Bibliothèque :	19 892
<b>Transport</b>	<b>460 892 \$</b>	Patrimoine :	16 195
Voirie :	313 000 \$	Gestion :	22 100
Enlèvement de la neige :	118 210	<b>Frais de financement (intérêts)</b>	<b>56 628 \$</b>
Éclairage des rues :	16 000	Eau potable :	25 486 \$
Circulation / Transport en commun :	13 682	Incendie :	2 732
<b>Hygiène du milieu</b>	<b>594 964 \$</b>	Loisirs :	3 356
Aqueduc :	197 450 \$	Bibliothèque :	4 985
Assainissement :	176 300	Assainissement :	7 621
Matières résiduelles :	221 214	Infrastructures :	6 648
<b>Santé et bien-être</b>	<b>8 000 \$</b>	Frais bancaires :	5 800
Logement social :	5 000 \$	<b>Remboursement en capital</b>	<b>159 742 \$</b>
Covid-19 :	3 000	Eau potable :	37 103 \$
<b>Aménagement, urbanisme, développement</b>	<b>190 736 \$</b>	Assainissement :	27 700
Urbanisme :	43 700 \$	Loisirs :	12 300
Promotion + Développement :	120 886	Incendie :	19 500
Comité d'embellissement :	15 000	Bibliothèque :	15 600
Village-relais + Politique familiale :	4 500	Infrastructures :	19 925
Patrimoine & Mise en valeur :	6 650	Fonds de roulement :	27 614
		<b>Immobilisations</b>	<b>63 000 \$</b>
		Numérique :	2 000 \$
		Signalisation :	6 000
		Transport (virage vert) :	7 500
		Voirie :	10 000
		Bâtiments infrastructures :	17 500
		Budget participatif :	20 000

## Dépenses par objet (2 728 500 \$)

		2022	2021	ÉCART
<b>000</b>	Immobilisations	63 000 \$	25 000 \$	38 000 \$
<b>100</b>	Salaires	798 575	797 895	680
<b>200</b>	Avantages sociaux	150 365	152 175	- 1 810
<b>300</b>	Frais de déplacement	11 850	12 550	- 700
	Communication	38 775	34 650	4 125
<b>400</b>	Services professionnels	43 200	50 900	- 7 700
	Services juridiques	15 000	20 000	- 5 000
	Police	108 935	104 197	4 738
	Vérificateur	13 000	13 000	Ø
	Informatique	17 700	18 050	- 350
	Gestion du personnel	2 500	2 500	Ø
	Assurances	62 500	53 155	9 345
	Contrats	88 773	73 145	15 628
	Formation	31 760	18 450	13 310
	Immatriculation	13 600	9 710	3 890
	Réception	5 850	15 350	- 9 500
	Permis - cotisations	23 850	23 348	502
<b>500</b>	Baux	6 000	2 500	3 500
	Location de machinerie	53 450	58 660	- 5 210
	Ent. & rép. mach. & infras.	135 654	139 750	- 4 096
<b>600</b>	Gravier, asphalte, sel / sable	57 000	60 000	- 3 000
	Carburant, propane-pr. chimique	38 600	35 550	3 050
	Pièces et accessoires	67 650	48 950	18 700
	Vêtements	26 800	22 800	4 000
	Produits ménagers	3 500	3 400	100
	Fourniture	19 750	17 900	1 850
	Électricité	135 245	121 000	14 245
<b>800</b>	Frais de financement	61 628	62 601	- 973
	Dettes	159 742	127 768	31 974
<b>900</b>	Quote-part MRC	356 378	378 426	- 22 048
	Entraide	7 620	6 000	1 620
	Vidange fosses septiques	36 500	33 250	3 250
	OH	5 000	3 000	2 000
	Autres	7 000	4 620	2 380
	Subventions et activités	61 750	61 300	450



# Taux de taxes 2022

## 2.1 Foncière (stable)

Résidentielle :	0,93¢/100 \$
Immeubles agricoles :	0,93¢/100 \$
Terrains vagues desservis :	0,93¢/100 \$
Immeubles de 6 logements et plus :	1,23\$/100 \$
Immeubles non résidentiels :	1,27\$/100 \$
Immeubles industriels :	1,27\$/100 \$

Outre les dépenses générales, une partie de la taxe foncière est utilisée comme suit :

0,09¢/100 \$	pour payer la facture de la Sûreté du Québec
0,12¢/100 \$	pour payer la quote-part générale de la MRC
0,02¢/100 \$	dette pour le service incendie (caserne + camion)
0,01 ¢/100 \$	dette pour le Centre communautaire Raymond-Marie-Tremblay (réaménagement du hall)
0,01 ¢/100 \$	dette pour la biblio (réaménagement)
0,02¢/100 \$	dette pour la mise à niveau des infrastructures



## Taux de la taxe foncière - Récapitulatif 2009 à 2022

RÔLES TRIENNAUX	ANNÉE	RÉSIDENTIELLE	NON RÉSIDENTIELLE	AFFAIRE	ÉVALUATION IMPOSABLE	BUDGET
	2022	0,93¢	1,27 \$		132 322 350 \$	2 728 500 \$
	2021	0,93	1,27		123 787 700	2 611 550
	2020	0,93	1,27		123 307 800	2 563 660
	2019	0,93	1,27		123 678 000	2 467 000
	2018	0,93	1,27		113 304 300	2 401 915
	2017	0,90		2,75 \$	110 798 000	2 446 535
	2016	0,90		2,75	109 954 100	2 486 870
	2015	0,99		3,35	95 649 300	2 368 875
	2014	0,99		3,35	91 627 700	2 383 832
	2013	0,99		3,35	89 952 000	2 332 365
	2012	0,99		3,35	82 744 340	2 512 292
	2011	0,99		3,35	82 034 680	2 572 070
	2010	0,90		3,25	80 592 680	2 377 944
	2009	0,90		4,00	60 442 840	2 061 900



# Taxes de services

## 2.2 Ordure (stable)

- Par logement : 215 \$
- Par résidence secondaire : 182 \$  
(chalet non desservi)
- Par commerce, tarif de base : 325 \$



## 2.3 Collecte sélective (stable)

- Par logement : 45 \$
- Par résidence secondaire : 30 \$  
(chalet non desservi)
- Par commerce, tarif de base : entre 75 \$ et 396,50 \$



## 2.4 Aqueduc (stable)

### Secteur village

- Par logement : 355 \$
- Par commerce : 443 \$
- Terrains vacants desservis : entre 156 \$ et 508 \$

### Pour les piscines :

- 1 000 à 10 000 gallons : 45 \$
- plus de 10 000 gallons : 67,50 \$

### Patinoires (2 réseaux) :

- propriétaire branché sur un réseau d'aqueduc municipal : 55 \$

### Secteur de Baie-des-Rochers

- Par logement : 222 \$
- Par commerce : 383 \$
- Terrains vacants desservis : entre 101 \$ et 302 \$

### Pour les piscines :

- 1 000 à 10 000 gallons : 37 \$
- plus de 10 000 gallons : 61,50 \$



## 2.5 Égoût assainissement (stable)

- Par logement : 275,50 \$
- Par commerce de base : 378,50 \$
- Pour les terrains vacants desservis : entre 128,50 \$ et 378,50 \$



## 2.6 Vidange et traitement des fosses septiques (augmentation)

- Résidence ou commerce permanent : 115 \$ (+7,50 \$)
- Résidence ou commerce saisonnier : 57,50 \$ (+3,75 \$)

### Fréquence de la vidange :

- aux 2 ans pour une résidence ou un commerce permanent;
- aux 4 ans pour une résidence ou un commerce saisonnier.



# Portrait financier

## Richesse foncière

Total de l'évaluation imposable :	132 322 350 \$
Total non imposable :	13 520 700
<b>Évaluation totale :</b>	<b>145 843 050 \$</b>

## Surplus

Au 31 décembre 2020, nos livres affichaient un surplus non affecté de 240 540 \$

## Réserves

Au 31 décembre 2020, nos livres affichaient les réserves totalisant 284 000 \$ :

- Disposition des boues des étangs :	120 000 \$
- Programme d'aide aux entreprises :	24 000
- Matières organiques (3 <sup>e</sup> voie) :	5 000
- Investissements futurs :	135 000

## Dettes

Au 31 décembre 2020, nos livres affichaient les dettes totalisant 2 333 000 \$

- Eau potable :	289 000
- Incendie :	228 500
- Centre communautaire :	124 400
- Bibliothèque :	281 800
- Installation sanitaire :	483 900
- Rue Belley :	615 300
- Infrastructures (parapluie)	310 100

---

**TOTAL :** 2 333 000 \$



# Compte de taxes 2022

Compte de taxes basé sur l'évaluation moyenne d'une maison unifamiliale de 139 787 \$  
avec les services municipaux.

	Secteur villageois		Secteur Baie-des-Rochers	
	2022	2021	2022	2021
Taxe foncière	1 300,00 \$	1 300,00 \$	1 300,00 \$	1 300,00 \$
Aqueduc	355,00	355,00	222,00	222,00
Égout	275,50	275,50	115,00	107,50 Vidange fosse septique
Ordures	215,00	215,00	215,00	215,00
Collecte sélective	45,00	45,00	45,00	45,00
	2 190,50	2 190,50	1 897,00	1 889,50



## Dépenses détaillées des immobilisations 63 000 \$

**BUDGET PARTICIPATIF : 20 000 \$**



**NUMÉRIQUE : 2 000 \$**



**SIGNALISATION : 6 000 \$**



**TRANSPORT (VIRAGE VERT) : 7 500 \$**



**VOIRIE : 10 000 \$**



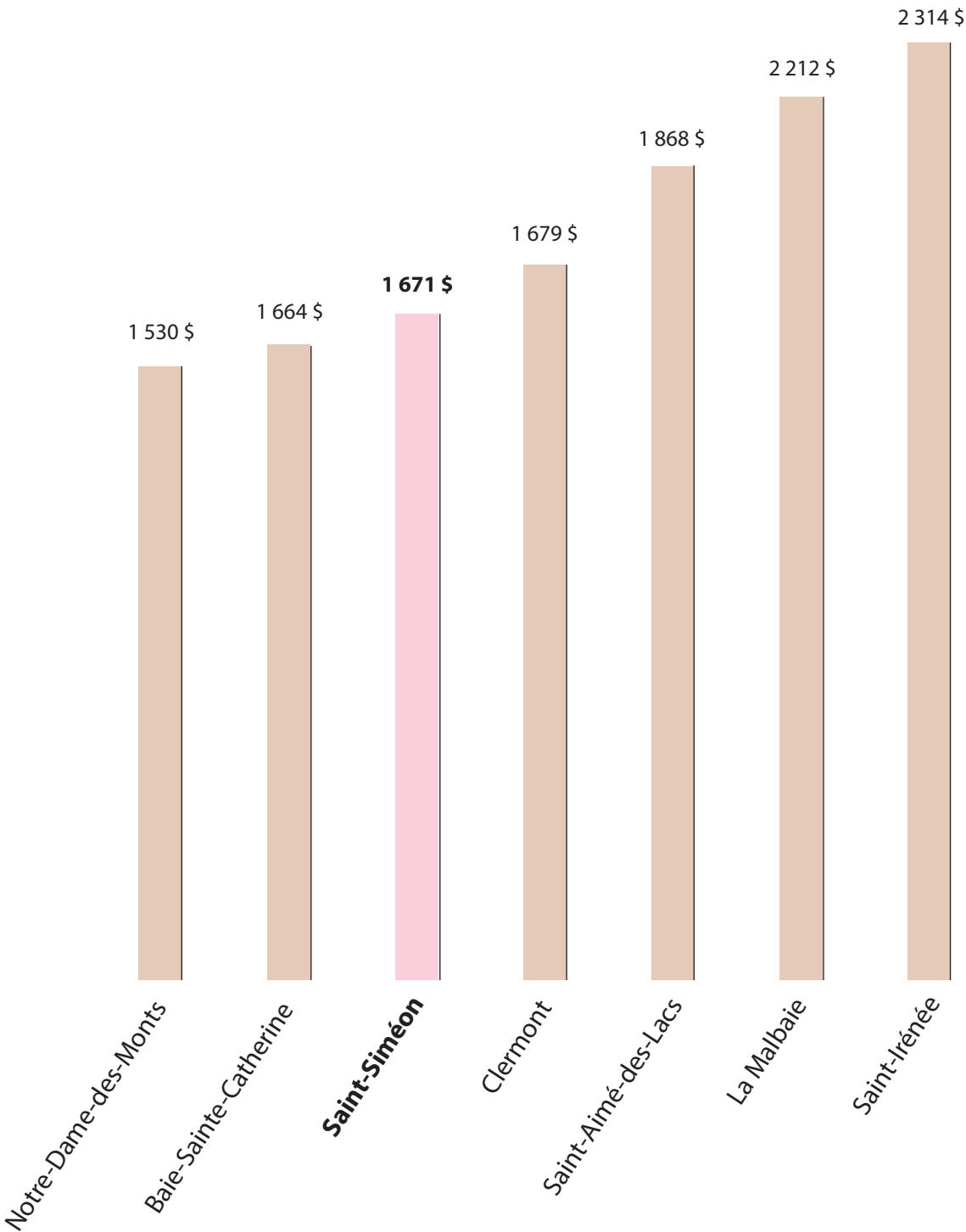
**INFRASTRUCTURES :  
17 500 \$**



## Plan triennal d'immobilisation 2022-2023-2024

	2022	2023	2024	Mode de financement prévu
<b>SÉCURITÉ CIVILE</b>				
Achat d'équipements : sauvetage urgence hors route en milieux isolés		70 000 \$		Ministère Sécurité publique Fonds d'administration
<b>TRANSPORT</b>				
Réfection de la rue de la Chapelle	1 350 000 \$			Programme d'aide à la voirie locale 70 % Règlement d'emprunt 30 %
Réfection de 2 ponceaux à Port-au-Persil	148 000 \$			Programme d'aide à la voirie locale 70 % Règlement d'emprunt 19 % Projet particulier d'amélioration 11 %
Réfection du chemin McLaren		269 000 \$		Programme d'aide à la voirie locale 70 % Règlement d'emprunt 30 %
Réfection du chemin de Port-au-Persil		2 635 000 \$		Programme d'aide à la voirie locale 70 % Règlement d'emprunt 30 %
Achat de véhicules : remplacer Ford 2003		60 000 \$		Fonds de roulement
Achat de 2 vélos électriques et équipement		7 500 \$		Fonds d'administration
Réaménagement du stationnement de l'école primaire : bordures de rues		10 000 \$		Réserve sablière
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>				
Réfection du poste de surpression rue Saint-Laurent		380 000 \$		Programme TECQ 2019-2024
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>				
Ski en montagne			50 000 \$	Subventions et règlement d'emprunt
Aménagement d'une passerelle pour croisiéristes	40 000 \$			Fonds investissement municipal
<b>BÂTIMENTS &amp; INFRASTRUCTURES</b>				
CCRMT : Construction d'un entrepôt reliant l'étage	60 000 \$			Programme : PRABAM
Refaire plancher caserne	8 000 \$			Programme : PRABAM
Biblio: Réfection de la toiture			30 000 \$	Règlement d'emprunt #128
Réfection des toilettes de la halte de ski de fond	80 000 \$			Ministère Éducation Enseignement Supérieur : 80 % Règlement d'emprunt #239 20 %
Eglise	70 000 \$			Fonds d'investissement municipal
<b>TOTAUX</b>	<b>1 773 500 \$</b>	<b>3 414 000 \$</b>	<b>80 000 \$</b>	

Charge fiscale moyenne des logements - Villes et Municipalités de la MRC de Charlevoix-Est\*



\* Données provenant du MAMH du 1<sup>er</sup> novembre 2021



## Informations importantes pour le compte de taxes

### Dates exigibles pour les versements

Pour les comptes de plus de 300 \$ vous avez toujours l'option de payer en 6 versements.  
Les dates exigibles sont :



31 mars	1 <sup>er</sup> août
1 <sup>er</sup> juin	1 <sup>er</sup> septembre
1 <sup>er</sup> juillet	1 <sup>er</sup> octobre



À noter que si vous êtes inscrit au paiement préautorisé vous n'avez aucune action à faire.

### **VIRAGE VERT**

#### Envoi des comptes par courriel

***Nous vous incitons à adhérer à cette méthode.***

C'est simple, vous n'avez qu'à nous faire parvenir votre adresse courriel dès maintenant en téléphonant au bureau municipal à 418 620-5010 ou par courriel à [info@saintsimeon.ca](mailto:info@saintsimeon.ca)

À noter que si vous vous êtes inscrit l'an passé, vous n'avez pas à refaire la demande.

### Aux contribuables qui effectuent leur paiement de taxes par internet

Suite à la réforme cadastrale, la majorité des numéros de matricule ont changé.



Pour éviter des erreurs de transmission électronique,  
il est important de faire une vérification  
de votre numéro de matricule dès réception de votre compte  
et y faire la correction le cas échéant.

Vous pouvez vérifier sur le site WEB : [www.saintsimeon.ca/role-devaluation/](http://www.saintsimeon.ca/role-devaluation/)  
ou en téléphonant au bureau de la municipalité.

**ORGANIGRAMME**  
Tél.: (418) 620-5010



**CONSEIL MUNICIPAL**

**District #1**  
Martine Tremblay  
martine.tremblay@  
saintsiméon.ca

**District #2**  
Michel Kowalew  
mike.kowalew@  
saintsiméon.ca

**District #3**  
Joannie Bouchard  
joannie.bouchard@  
saintsiméon.ca

**MAIRE**  
Tremblay Sylvain  
sylvain.tremblay@  
saintsiméon.ca  
Extension 5701

**District #4**  
Claude Poulin  
claudc.poulin@  
saintsiméon.ca

**District #5**  
Dany Tremblay  
dany.tremblay@  
saintsiméon.ca

**District #6**  
Gilles Harvey  
gilles.harvey@  
saintsiméon.ca

**DIRECTEUR GÉNÉRAL  
ADJOINT**  
Service d'urbanisme  
Gérald Bouchard  
gerald.bouchard@  
saintsiméon.ca  
Extension 5703

**DIRECTRICE GÉNÉRALE**  
Sylvie Foster  
sylvie.foster@  
saintsiméon.ca  
Extension 5702

**CULTURE**  
Monik Giguère  
monikgiguere@  
hotmail.com

**BIBLIOTHÈQUE**  
Sonia Asselin  
bibliothèque@  
saintsiméon.ca

**AGENT DE  
DÉVELOPPEMENT**  
Service d'urbanisme  
Johanne Dallaire  
johanne.dallaire@  
saintsiméon.ca  
Extension #5704

**SECRÉTAIRE**  
Christine Dufour  
christine.dufour@  
saintsiméon.ca  
Extension 5700

**CONTREMAÎTRE**  
Sylvain Fortin  
travauxpublics@  
saintsiméon.ca  
418-638-2247

**DIRECTEUR GÉNÉRAL**  
Service d'urbanisme  
Gérald Bouchard  
gerald.bouchard@  
saintsiméon.ca  
Extension 5703

**COORDONNATEUR  
DES MESURES  
D'URGENCE**  
Gérald Bouchard  
gerald.bouchard@  
saintsiméon.ca  
Extension 5703

**CAMP DE JOUR**  
Jérôme Tremblay  
loisirs@  
saintsiméon.ca

**COORDONNATRICE  
LOISIRS (intérim)**  
Jessie Aupin  
loisirs@  
saintsiméon.ca

**CONTREMAÎTRE  
ADJOINT**  
Régis Desbiens  
travauxpublics@  
saintsiméon.ca

**INCENDIE**  
Yoan Savard  
incendie@  
saintsiméon.ca

**CAMPING**  
Gardiens  
camping@  
saintsiméon.ca

**CAMPING**  
Responsable  
Yan Tremblay  
camping@  
saintsiméon.ca

**EMPLOYÉS  
TRAVAUX  
PUBLICS**

**MÉCANICIEN**  
Gérard Maltais  
418-638-2247

Mis à jour le 2021-12-10

## Adhésion au retrait préautorisé

TITULAIRE DU COMPTE : ..... TÉL. : .....

ADRESSE : ..... CODE POSTAL : .....

MATRICULE (s) : .....

INSTITUTION FINANCIÈRE :

NOM : .....

N° INSTITUTION : .....

NO TRANSIT : .....

ADRESSE : .....

CODE POSTAL : .....

ORGANISME BÉNÉFICIAIRE

MUNICIPALITÉ SAINT-SIMÉON

502, RUE SAINT-LAURENT C.P. 98

SAINT-SIMÉON (QUÉBEC) G0T 1X0

418 620-5010

### AUTORISATION DU RETRAIT

Chaque retrait correspondra à un montant variable, lequel me sera communiqué, par écrit, au moins trente jours avant la date d'échéance.

Je soussigné(e), autorise l'organisme bénéficiaire à effectuer des retraits dans mon compte n° ....., détenu à l'institution financière.

Signature du titulaire : ..... Date : .....



### JOINDRE UN SPÉCIMEN DE CHÈQUE

**IMPORTANT :** Si vous changez de compte bancaire ou d'institution financière, veuillez nous en aviser.



*Joyeuses  
Fêtes!*

DE VOTRE CONSEIL MUNICIPAL

Sylvain Tremblay, maire  
Martine Tremblay, district #1  
Michel Kowalew, district #2  
Joannie Bouchard, district #3  
Claude Poulin, district #4  
Dany Tremblay, district #5  
Gilles Harvey, district #6